

**CONCOURS EXTERNE ET INTERNE
POUR L'EMPLOI DE CONTRÔLEUR DES DOUANES ET DROITS INDIRECTS
BRANCHE DE LA SURVEILLANCE
SPÉCIALITÉ « SURVEILLANCE ET MAINTENANCE NAVALE »
DES 14, 15 ET 16 FEVRIER 2017**

ÉPREUVE ORALE D'ADMISSION N° 3

(DURÉE : 10 MN - COEFFICIENT 2)

Interrogation de langue étrangère consistant en une traduction orale en français d'un texte écrit dans la langue étrangère choisie suivie d'une conversation dans la même langue

ANGLAIS

Earth is losing its ice: Glaciers around the world are rapidly disappearing.

“The evidence is overwhelming: Earth is losing its ice.”

Glaciers all over the world are disappearing in what should be the subject of “international concern”, according to a new article in the leading journal *Science*.

Among a number of significant effects, millions of people will be forced to leave their homes by rising seas, crucial sources of water will run dry and wildlife will lose sources of nutrients and shelter, wrote Dr Twila Moon of University of Colorado, Boulder.

The US Geological Survey has reported that the Glacier National Park in Montana has lost more than 120 glaciers in the last century.

And Dr Moon said this was a pattern repeated all over the world from the Antarctic Peninsular to Patagonia, Kilimanjaro, the Himalayas, Greenland and the Arctic.

“The evidence is overwhelming: Earth is losing its ice. Much of this loss is irreversible and the result of human-caused climate change,” she wrote.

“Unless substantial climate response action is taken and the trend of global temperature rise is reversed, we will continue to see Miami streets swallowed by the sea ... And we can expect this pattern to continue for decades, centuries, and indeed, millennia.

From The Independent Thursday 11 May 2017

**CONCOURS EXTERNE ET INTERNE
POUR L'EMPLOI DE CONTRÔLEUR DES DOUANES ET DROITS INDIRECTS
BRANCHE DE LA SURVEILLANCE
SPÉCIALITÉ « SURVEILLANCE ET MAINTENANCE NAVALE »
DES 14, 15 ET 16 FEVRIER 2017**

ÉPREUVE ORALE D'ADMISSION N° 3

(DURÉE : 10 MN - COEFFICIENT 2)

Interrogation de langue étrangère consistant en une traduction orale en français d'un texte écrit dans la langue étrangère choisie suivie d'une conversation dans la même langue

ANGLAIS

British embarrassment over asking for tap water in bars fuels plastic bottle waste.

UK consumers who are too embarrassed to ask a pub or restaurant for a glass of tap water or a refill of their empty bottle are helping to fuel the rising tide of discarded single-use plastic drinks bottles, according to a new survey.

Only a quarter of people admitted to knowing their legal rights when it comes to asking for a glass of tap water, while a third admit to feeling awkward when asking for water for a reusable bottle even if they are buying something else, according to research commissioned by environmental charity Keep Britain Tidy and Brita UK, a manufacturer of filter jugs.

Licensed premises such as bars, restaurants and theatres are required by law to provide free drinking water on request in England, Scotland and Wales, although they can charge for the use of a glass. Consumer dependence upon disposable plastic bottles while out and about causes damage to the marine environment while increasing the volume of litter on our streets, the charity said.

(...)

The amount of waste from single-use plastic bottles in London has risen out of control, according to a recent report from the London assembly environment committee. It is calling on the mayor to consider introducing a deposit return scheme and provide free tap water as an alternative.

From The Guardian Thursday 11 May 2017